

PARITAIR COMITÉ VOOR DE ORTHOPEDISCHE TECHNOLOGIEËN – PC 340	COMMISSION PARITAIRE POUR LES TECHNOLOGIES ORTHOPEDIQUES - CP 340
<p>Collectieve arbeidsovereenkomst van 5 februari 2020 tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 2014 (120959/CO/340) en tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2018 (149048/CO/340), tot vaststelling van de bijdragen te storten door de werkgevers in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 2014 tot oprichting van het Fonds voor bestaanszekerheid voor de orthopedische technologieën</p>	<p>Convention collective de travail du 5 février 2020 modifiant la convention collective de travail du 25 avril 2014 (120959) et modifiant la convention collective de travail du 8 octobre 2018 (149048), fixant les cotisations à verser par les employeurs en exécution de la convention collective de travail du 25 avril 2014 instituant un Fonds de sécurité d'existence pour les technologies orthopédiques</p>
<p>Artikel. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die tot de bevoegdheid van het PARITAIR COMITÉ VOOR DE ORTHOPEDISCHE TECHNOLOGIEËN – PC 340 behoren.</p> <p>Onder "werknemers" wordt verstaan, de mannelijke en vrouwelijke arbeiders en bedienden.</p>	<p>Article. 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et travailleurs des entreprises relevant de la compétence de la COMMISSION PARITAIRE POUR LES TECHNOLOGIES ORTHOPÉDIQUES – CP 340.</p> <p>On entend par "travailleurs", les travailleurs masculins et féminins, ouvriers et employés.</p>
<p>Artikel 2. De inning van de bijdrage zal gebeuren door de diensten van de Rijksdienst voor Sociale zekerheid, overeenkomstig artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 2014 tot oprichting van het Fonds voor bestaanszekerheid voor de orthopedische technologieën en tot vaststelling van zijn statuten (120957/CO/340).</p>	<p>Article 2. La perception de la cotisation sera effectuée par les services de l'Office national de la Sécurité sociale, conformément à l'article 7 de la convention collective de travail du 25 avril 2014 instituant le Fonds de sécurité d'existence pour les technologies orthopédiques et en fixant les statuts (120957/CO/340).</p>
<p>Artikel 3. In artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 2014 (120959/CO/340) tot vaststelling van de bijdragen te storten door de werkgevers wordt het volgende als derde alinea toegevoegd: "Voor de periode van 1 juli 2020 tot en met 30 juni 2021 wordt de bijdrage van de werkgevers op de brutolonen uitgekeerd aan de arbeid(st)ers gebracht op 0,30% per kwartaal. De partijen komen uitdrukkelijk overeen dat er in april 2021 een evaluatie zal plaatsvinden omtrent de nodige middelen voor het Fonds."</p>	<p>Article 3. A l'article 2 de la convention la convention collective de travail du 25 avril 2014 (120959/CO/340) fixant les cotisations à verser par les employeurs, il est ajouté un troisième alinéa comme suit : « Pour la période courant du 1^{er} juillet 2020 jusqu'au 30 juin 2021 inclus, la cotisation des employeurs sur les salaires bruts liquidés aux ouvrie(è)r(e)s s'établit à 0,30 % par trimestre. Les parties conviennent expressément de procéder en avril 2021 à une évaluation concernant les moyens du Fonds ».</p>

<p>Artikel 4. In artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 oktober 2018 (149048/CO/340) tot vaststelling van de bijdragen te storten door de werkgevers wordt het volgende als derde alinea toegevoegd: “Voor de periode van 1 juli 2020 tot en met 30 juni 2021 wordt de bijdrage van de werkgevers op de brutolonen uitgekeerd aan de bedienden gebracht op 0,30% per kwartaal. De partijen komen uitdrukkelijk overeen dat er in april 2021 een evaluatie zal plaatsvinden omtrent de nodige middelen voor het Fonds.”</p>	<p>Article 4. A l'article 3 de la convention la convention collective de travail du 30 octobre 2018 (149048/CO/340) fixant les cotisations à verser par les employeurs, il est ajouté un troisième alinéa comme suit : « Pour la période courant du 1^{er} juillet 2020 jusqu'au 30 juin 2021 inclus, la cotisation des employeurs sur les salaires bruts liquidés aux employé(e)s s'établit à 0,30 % par trimestre. Les parties conviennent expressément de procéder en avril 2021 à une évaluation concernant les moyens du Fonds ».</p>
<p>Artikel 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking vanaf 1 juli 2020 en is gesloten voor bepaalde tijd en eindigt op 30 juni 2021. Zij kan verlengd of aangepast worden overeenkomstig de bepalingen van het sectoraal akkoord 2019-2020.</p>	<p>Article 5. La présente convention collective de travail produit ses effets à dater du 1er juillet 2020 et elle est conclue pour une durée déterminée qui prend fin le 30 juin 2021. Elle peut être prolongée ou adaptée conformément aux dispositions de l'accord sectoriel 2019-2020.</p>